

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Proclamation Requesting that the People of Canada Set Aside April 17, 2021 as the Day on Which They Honour the Memory of His Late Royal Highness The Prince Philip, Duke of Edinburgh, Who Passed Away on April 9, 2021 Proclamation demandant au peuple canadien de faire du 17 avril 2021 un jour de deuil à la mémoire de feu Son Altesse Royale le prince Philip, duc d'Édimbourg, qui est décédé le 9 avril 2021

SI/2021-18 TR/2021-18

Current to September 11, 2021

À jour au 11 septembre 2021

OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Published consolidation is evidence

31 (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

...

Inconsistencies in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

LAYOUT

The notes that appeared in the left or right margins are now in boldface text directly above the provisions to which they relate. They form no part of the enactment, but are inserted for convenience of reference only.

NOTE

This consolidation is current to September 11, 2021. Any amendments that were not in force as of September 11, 2021 are set out at the end of this document under the heading "Amendments Not in Force".

CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit :

Codifications comme élément de preuve

31 (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

[...]

Incompatibilité - règlements

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

MISE EN PAGE

Les notes apparaissant auparavant dans les marges de droite ou de gauche se retrouvent maintenant en caractères gras juste au-dessus de la disposition à laquelle elles se rattachent. Elles ne font pas partie du texte, n'y figurant qu'à titre de repère ou d'information.

NOTE

Cette codification est à jour au 11 septembre 2021. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 11 septembre 2021 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

Current to September 11, 2021 À jour au 11 septembre 2021

TABLE OF PROVISIONS

Proclamation Requesting that the People of Canada Set Aside April 17, 2021 as the Day on Which They Honour the Memory of His Late Royal Highness The Prince Philip, Duke of Edinburgh, Who Passed Away on April 9, 2021

A Proclamation

TABLE ANALYTIQUE

Proclamation demandant au peuple canadien de faire du 17 avril 2021 un jour de deuil à la mémoire de feu Son Altesse Royale le prince Philip, duc d'Édimbourg, qui est décédé le 9 avril 2021

Proclamation

Registration SI/2021-18 April 28, 2021

OTHER THAN STATUTORY AUTHORITY

Proclamation Requesting that the People of Canada Set Aside April 17, 2021 as the Day on Which They Honour the Memory of His Late Royal Highness The Prince Philip, Duke of Edinburgh, Who Passed Away on April 9, 2021

d'Édimbourg, qui est décédé le 9 avril 2021

Proclamation demandant au peuple canadien de

faire du 17 avril 2021 un jour de deuil à la mémoire

de feu Son Altesse Royale le prince Philip, duc

Richard Wagner Administrator of the Government of Canada

[L.S.]

Canada

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories QUEEN, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

François Daigle Acting Deputy Attorney General

Great Seal of Canada

TO ALL TO WHOM these presents shall come or whom the same may in any way concern,

GREETING:

A Proclamation

Whereas Our Privy Council for Canada has directed that a proclamation be issued requesting that the people of Canada set aside April 17, 2021 as the day on which they honour the memory of His late Royal Highness The Prince Philip, Duke of Edinburgh, who passed away on April 9, 2021;

Now Know You that We, by and with the advice of Our Privy Council for Canada, do by this Our Proclamation request that the people of Canada set aside April 17, 2021 as the day on which they honour the memory of His late Royal Highness The Prince Philip, Duke of Edinburgh, who passed away on April 9, 2021.

Of All Which Our Loving Subjects and all others whom these Presents may concern are required to take notice and to govern themselves accordingly.

In testimony whereof, We have caused this Our proclamation to be published and the Great Seal of Canada to be affixed to it.

L'administrateur du gouvernement du Canada

[S.L.]

Canada

Richard Wagner

Enregistrement

TR/2021-18 Le 28 avril 2021

AUTORITÉ AUTRE QUE STATUTAIRE

ELIZABETH DEUX, par la Grâce de Dieu, REINE du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

Le sous-procureur général par intérim François Daigle

Grand sceau du Canada

À TOUS CEUX à qui les présentes parviennent ou qu'elles peuvent de quelque manière concerner,

SALUT:

Proclamation

Attendu que Notre Conseil privé pour le Canada a ordonné que soit prise une proclamation demandant au peuple canadien de faire du 17 avril 2021 un jour de deuil à la mémoire de feu Son Altesse Royale le prince Philip, duc d'Édimbourg, qui est décédé le 9 avril 2021,

Sachez que, sur et avec l'avis de Notre Conseil privé pour le Canada, Nous, par Notre présente proclamation, demandons au peuple canadien de faire du 17 avril 2021 un jour de deuil à la mémoire de feu Son Altesse Royale le prince Philip, duc d'Édimbourg, qui est décédé le 9 avril 2021.

De ce qui précède, Nos féaux sujets et tous ceux que les présentes peuvent concerner sont requis de prendre connaissance et d'agir en conséquence.

En foi de quoi, Nous avons fait publier Notre présente proclamation et y avons fait apposer le grand sceau du Canada.

Current to September 11, 2021 À jour au 11 septembre 2021

Proclamation demandant au peuple canadien de faire du 17 avril 2021 un jour de deuil à la mémoire de feu Son Altesse Royale le prince Philip, duc d'Édimbourg, qui est décédé le 9 avril 2021

WITNESS:

Our Right Trusty and Well-beloved Richard Wagner, Administrator of the Government of Canada.

AT OTTAWA, this fourteenth day of April in the year of Our Lord two thousand and twenty-one and in the seventieth year of Our Reign.

BY COMMAND,

Simon Kennedy Deputy Registrar General of Canada

TÉMOIN:

Notre très fidèle et bien-aimé Richard Wagner, administrateur du gouvernement du Canada.

À OTTAWA, ce 14^e jour d'avril de l'an de grâce deux mille vingt et un, soixante-dixième de Notre règne.

PAR ORDRE,

Le sous-registraire général du Canada, Simon Kennedy

Current to September 11, 2021 Å jour au 11 septembre 2021